

اورنبورغ
باشقە شەھەرگە
بىلا تەفرىق

سەئەلەك بەھاسى ۵-ھوم ۵۰ تىن
يارم سەئەلەك ۳
لوچ آبلەك ۱ ۵۰

اورنبورغ ژورنال
«دەين و مەئىشەت»
تېلېفون نۇم ۲۸۶
برەھلاب ۱۵ تىن

واولا دنع الله الناس بعضهم ببعض لهدمت صوامع
وبيع وصاوات ومساجد يذكر فيها اسم الله
كثيرا ولينصرن الله من ينصره ان الله لقوى عزيز

زەمان تەسەببىسى ۳۱ دىكابر ۱۹۰۷ سەئە

دەين و مەئىشەت

۱۰ نچى سەئە دوامى

ھەفتەدە بىر دۇفە يىلغە ايللى نەسخە نەشراولنور، دىنى
ئەلمى و سەياسى ژورنالدر.

يبارلگان يازوارنى
اوز ئارزۇرگە ادارە.
اختيارلىدر. باصلەغان
يازولر كىرە قايتارلماز.
مارفەسز خطلر قىبول
ايدلمى آدرس آلماشقروغە
۳۰ تىن آلتور.
آدرىسنى آچق
يازولرى اوتنە.
آدرىسسز مقالەلر
درج ايدلماز.

برەھلاب ۱۵ تىن

اورنبورغ و باشقە بىردە اولان شا كر دلرگە بىلا تەفرىق يىلغە ۵ ھوم

مشايە

الشيخ محمد مراد المكي جناب ليرينك «مشايعة حزب
الرحمن و مدافعة حزب الشيطان» نام رساله سى نك
۱، ۲، ۳، نچى جزئارى باصلوب چقىدى.
رسالە ھوسى بىگى طرفندىن ميدانە قويلغان
تارىخ اديان مسئلەسى و رحمت الھىە ھومىتى نظرىە
لرېنە ردىە اولو املېلە تەلىفى ايدلوب ھركم آنگلارلق
صورتدە يازلغان. ھەلوم مسئلە بىرلن اعتقادى چوالغان
واو مسئلەدە حقىقت نەدن عبارت ايدكنى آنگلاودە
كوكلى ترددە اولان تۇركى طانىغان كشىلرە بورسالەنى
بىر نەسخە اويلرندە توتو لازمدر.
بەھارى ھىر جزئى ۱۵ شەھرە، پوچتە ايلە ۱۷ شەھرە.

سەھىفە

t.me/sehifeleribiz
u.u8686@gmail.com

ھلاكت كە قارشى اوچنچى اھوم

اوچنچى اھوم روس ھىرلرېنك و شەھور پرافىسسورلرنك
ھوكفى نەشرىات و تەلىقاتلرندىن چوپلانن تانارچەغە تەرجىمە ايدانى.
مەدرجاتى: قولمانلى اچمىكلر و آنلرنك قەكبى ھەم تەئىر و ضررارى،
اسپىرتلى اچمىكلرنك تەكبى و ايسرتو كىفېتارى آراقى توغلىرى.
آلقاھول اعضالرغە نېچك تەئىر ايتە؟ و نېچك بىدنگە سەببىلك
كىتەر؟ آراقى نك فارنغە تەئىرى. آراقى نك باورغە تەئىرى، بىورگە
ضررى. اسپىرتنك فان ھىر كىنە تەئىرى، آراقى نك اوپكە گا
تەئىرى، اسپىرتنك طامرارغە تەئىرى، ھىمىگە تەئىرى، اچو
سەببىلى كشىنك ھىق-سوزلنوى، فرانسىيە پرافىسسورلرنك سوزلارى،
طالستوى و نىقراسفى شەھرارى، اچكان كشىنى دوالار روشى، اچكان
كشىنك حىيات و مەئىشەتى روس تورك ھىر بەسئەروس ياپون ھىر بەسئە
اچو سەببىلى قراوچىاروغىرار... بەھاسى ۵۸ پوچتە ايلە ۱۰

اىچنچى ھىرئە اكمال ايتلوت باصلدى

فەرست

مسئە

بونىندى جرئت؟

پارتىيە نزاغلىرى

اظهار حقىقت

ئورلى خىرلر.

ھوفش خىرلرى

اورنبورغ خىرلرى





هزیز نور عزیز جانف طرفندن مؤال:

بر محل ایسه بولغان بر فریده بر صبی وفات اینسه
محلده گی لوازم ایله قریبه بولاسه ار مذکور
صبی قریبه اهالیسی ملادن باشقه جنازه نمازی
اوقوما اینچه دفن فیلسه ار شرعا وقانونا درست
اولور می؟ شول توغریده ملار عیب ایله یا که شول
صبی دفن فی اوقوما عیب ایله؟

اداره

شرطلاری تابلغاندین صوڭ میت که جنازه نمازی
اوقوق فرض کفایه در. بناء علیه مذکور صبری جنازه
نمازی اوقوما اینچه دفن ایتمک اوچون دفن ایدوچیلر
هر قایوسی گناهلی در. (والصلاة علیه فرض کفایه کدفنه
تنویر الابصار مطاب فی صلاة الجنازة).

میت که نماز اوقوق فرض کفایه، اول میتنی دفن
ایدو فرض کفایه اولغان کبی دیه-کدر. ایله میت
جنازه نمازی اوقولمای دفن ایدلگان تقدیرده اول میت
چرمه گان بولسه آنک قبرینه باروب جنازه نمازی
اوقوقوغه تیوشلی بولادر. (وان دفن واهبل علیه
النراب بغير صلاة او بها بلا غسل او ممن لاولایه صلی
علی قبره استحسنانا ما لم یغلب علی الظن نفسخه)
درالمختار ۲ جزء صحیفه ۸۲۷.

اگرده میت نماز اوقولما اینچه یا که بولما اینچه نماز
اوقولغان بولوب یا که نماز اوقوقوغه خوجه ای بولما افغان

کشی طرفندن دفن ایدلسه اول میتنی چرمه گان دیب
ظن ایدلگان وقتک آنک قبرینه نماز اوقولور دیه-کدر.
بونوغریده محلذک لوازم ایله اوی بولما ایداری
سببلی جنازه نمازی اوقوما غانلقدن عیب لی بولما ایداری
کیرهک بلکه جنازه اوقوب دفن ایدر که لوازم ایله ایداری
کوتمای دفن ایدوچیلر عیب لی اواسه ار کیرهک.
حکمه بیرلسه دفن ایدوچیلر جواب بیدر که تیوشلی
دیب بلمز. لکن بار نندنه اصلح نزاع چغارمای جنازه
مز دفن ایدلگان میت ذک قبرینه باروب جنازه اوقوقوغه
کیرهک فتنه چغار ماسقه کیرهک.



بونیندای جراءة یاخود مهم مسئله لر

(اوتکان نومیردن ما بعد)

اوشبو مقالنی تقدیم بلن فوتلی بولغان دلیل نقلی
دلیل عقلی ایلن رد قیلونی محب دین اولغان علما
کراملر مزگه حواله قیلام. البته موندای آقللی (یعنی
اوزلری اینمشچه) مبتدع لر که جوابسز قالو نهی عن
المنکر که خلاف بولدغندن فرض درجه سنک دیب بلام
اهل دین نك موکار قدر مبتدع لر دینسز لر طرفندن چغار-
لش مسئله لرده هیچ برمی رده مز قالما دغی کبی

اوشبو مقاله ده گي يا خود فيلبيه تون ده غي مبتدع لر مسئله.
 من ده انشاء الله رديهمز قالهاس ديب اميد ايتنه مز.
 شولايدنه بولسه اوشبو آفالي باشلارغه اوزارينه
 قابل بر قدر فكر مني بيان ايدوني اوزمه لازم ديب
 بلد كمن بو مسئله لرنى ايتو چيلارينه فاراب احمق لر
 جهل سندن هد فيلوب جر ايسز قالدر رغه ممكن بولسه ده
 في الحقيقة مسئله نى فوز غاتوده بر اوج دورت آفلايلار غنه
 بولماينچه كوب بولووى آكلاندغندن اگرده مسئله
 آلا فائده سينه حل فيلنغانده ديننك طامرينه بالظه چابو،
 كوب فتنه لر كه باعث، دينى انقراض مزرغه سبب بولد.
 غندن توبانده گي جهل لرنى بازارغه مجبور من. والله
 الووفق والمعين.

آلا ايتمه شچه يعنى يوقار يده غي مقاله لرنده يازاد.
 غي بويينچه ايكي مسئله نى ميدانغه قويمش لر. شونى آلا
 فائده سينه حل فيلور غه دليل ايتب بيش نورلى اغوا
 شيطانيه لرن تقديم فيله شماره شولاردن بر نچى اغوالر.
 ندغى تلك، صور اولارى كمن بولووى مجهول
 منصودلرى نى ميكان؟ مجوسلر تلك گي توسلى تلك ميكان؟
 اگرده آلاى بولسه نينداى تلك نله سده يارى اگرده
 الله تبارك وتعالى كه قر بته نى تلك بولسه، يعنى دعا، صلاة،
 كى البته عربچه تيوش، نمازده عربچه بالانفاق ونكن
 دعاده رخصت شولايدنه (الدعاء بلفه العربية مقرونه
 بالاجابة) ديگان حديث شريف موجبنچه دعائك عربچه
 بولووى ارتق.

(اوزك دن نى چقغانن بولماينچه ديگان) جهله لرى
 جديد چيلارنك عربچه دن بي بهره نادان قالولارن عين
 اقرار بولدغندن اوفور سز طر شرسز سز گه كم فوشقان
 نادان فالور غه (اطلب العلم من المهد الى اللحد) نى
 كور گانسز در. (الانسان عدولما جهله) نى ده كور گانكز
 يوفى ديه سم كبله در. (بزنك آفاغه يافنراق كور نه)
 ديگانسز. رحمت در صحت يازغانسز اگرده سزده آفل

اور نينه عقل سليم بولسه ايدى بو كور چكز بتمه گان
 (كمثل الحمار يحمل اسفارا) توسلى مسئله لرنى كوتارب
 ميدانغه چقهاس ايدكز.

ايكنچى اغواكزده، ياكه نقطه نظر كزده ته بتمه سز:
 اگرده دين تلى ايتب مى تلى قبول ايتاسه قرآن،
 حديثك وتورلى دعائرك معنالرينه توشنو برله
 خلقده اسلامك روحن، فكرن آكلار طاغن آرتا
 توشهر گه تيوش وهر يرده قرآن بر قرآن، عبادتده
 اوفولا طور غان سورهلر بروك سورهلر؛ دعا و خطبه.
 لرده برده يرهك بولغانغه) ديب. مونه بونقطه شيطانيه.
 كزنى ياز ساكزده، اوزكزنك نى يازغانكزنى آكلامى،
 ياكه عنادا، يوقه غنه كوچه نگانسز. آفلغز بلهن تو گل
 عقل سليم كزنى باشكزغه جيبوب، اويلا ب قاراكز،
 كلام الله بتون دنيا ده غي عالم اسلامده، ايك عزيز،
 محترم، مقدس، شونداين كلام الله، جناب قادر مطلق
 الله تبارك وتعالى طرفندن پيغمبر مز شفيع المنجيبين
 سيدنا محمد مصطفى صلى الله عليه وسلم كه وحى بلهن
 جبرائيل عليه السلام واسطه سى بلهن اينگان - نازل
 بولغان، تاغنده مفصل ايتكانده: شونداين فصيح بليغ
 كلام الله كه، بر آيتينه مثل، مشابه سور، آية كيترو دن
 بارچه آدميلر، جنلر عاجز بولغانلر. حتى بتون هر بنك
 ايك مشهور فصحالردن معدود شاعر لرن مفتون، ملزم
 ايتكان معجزه بولغان كلام الله بولويينه تمام اشاندر غان
 اقرار ايتدر گان. شونداين عزيز، محترم، مقدس،
 على جانمزدن قدرلى بردن بر حبل المتين ايكان نيچك
 ونى كيفينده شونى سز ديوانه لرن تقديم فيلا ديب مى قل
 آنا تلى ديگان بولوب، فصاحت بلاعتنك اممى ده
 ايسى ده كرمگان آنك لغنكده يارلى، فقير، طوپاس بولغان
 تانار تليينه، ترجه، پير اولاد تيلنوب، نيچك صاف تانار.
 چه غنه بولووى متصور بولسون. نعوذ بالله من ذلك.
 نيچك ميبينه، دماغنه، عقلنه خلل پوميشا تياستورا ياكه

دينندن فاراضى بولماغان كشى يعنى عقل سليهى قوتلى
 محب ديانت اوشبو ئاكر رضا بولسون. دين اسلامى
 انهدامغه سبب بولغان اوشبو فكرنى، واق مسئله لر
 كى التفاتسزغنه آخون اوبلامى لازم درجه سنده
 قانارچه بولسون، قانارچه بولورغه تپوش ديب،
 تقديم اينسون.

آخري وار يعقوب تيمكين



پارتيه نزااعلرى

روسبه مملكتى اوستينه بالقان حرىتن خبرى
 بار كشيبار كه معلوم كه اسلام ملتينه شريعت دائره منه
 بولغان همه مقصد وامللرىنى ممكن قدر برله شدر ب
 بتون مسلمانلرنك اوبوشولرى مطلوبدر.

آيات قرآنيه آبراشماونى صراحنه مدح اينديكى
 كى حديثلرده اللهنك رحمتى وباردمى جماعت كه
 بولور (يدالله على الجماعة) ديب آكلتادر.

شولابوق ناربخلرده، آبرلشقان-اوز آرا اخلاف
 ونزاعلاشكان امتلرنك-انقراضنى بيان اينه لر. بو
 قدر تنبيه لر حاضر گى كىچر دكهن احوال اوچون گنه
 سويله ننگان ار اسلام اوغللارى نك عمرلارى بار مدته
 بوندن آبرلاماسقه و بونكل عمل اينر كه نافيامت افتراق-
 سزاق بولبل باررغه تپوشلكن افهام اينه لر.

اما حاضر گى كى عصرلرچه زور بر مملكت كه بر
 قينگر توغان حرىت بار مدته-بو برله شولار بيگره كه
 مطلوب بيگره كده لازم وواجبدر.

احوال زماندن آزغنه خبرى بار آغاي اردن با

شلاب، ضيالىسى عامائسى محل فارطلرى صوفى اارى
 همهسى بو ئا انكار اينر كه تپوش توكلار.
 بىز اولدن اول دينهز بيوروغى آستنده دينهز
 اوچون باشاگان وبوندن سو كنده شول دينهز بولانك غنه
 باشار كه خدا طرفندن پيغمبر واسطه سيل دعوت اينر
 لگان وشول شرف كه نائل بولغان بر امت فسمندن
 بواوب كيله مز-الحمد لله على ذلك.

شول سببلى يعنى دين صزغان راقه ار اچنده گنه
 حر كت اينر كه تپوش بولديغهنز اوچون؛ بتون صنفى
 خلقنى محل ار كه آبروب آلا رغه امام (دين باشلى بولغان
 عالم) و برده مؤذن (دين باشلى معاونى) تعيين اينر
 هنت حسنه سيل عصرلرچه باشاب كتاب سنتچه بىز كه
 نيچك عمل اينر كه تپوش اينديكى شونلر آرقلى
 بلمب دين نوتب كيلدك. الله تعالى بوندن سو كره ده شوشى
 اوزى فارشك معتبر بولغان ديندن (ان الدين عندالله
 الاسلام) آبر ماسون ايندى.

دنيا و آخرت مسعود بول اوچيلغهنز دين مز كه مر بول
 بولغانلقدن بىز كه هر وقت دين قوشقانچه غنه بورر كه
 پيغمبر و كتاب سوزبله گنه عمل اينر كه تپوش مز. شول
 وقتده غنه بىزچن بر وجود، تمام بر ملت زور اهل
 اسلام بولوب باشابه چكهنز، شول صورتده گنه بىز كه خدا
 ياردم اينه چك.

دين مزنى نوتماساق بىز كه بر كشيده ياردم اينه
 آلامدغى كى زور بر حكومته ياخشى كوز بران قاراب
 ياردم اينه آابدر. بىزچن ياردمنى سببنه تشبث اينوب
 دين نوتب داخلى قانونلرغه رعابه ايسلخ خدادن
 اميد اينر كه كيره ك. سببنه تشبث اينويوانك حاضر گى
 كون حرىتندن موقت يا ئا حكومت نك محكم لگن صافلاب
 فائده لنو اوچون، باشقه ملت لر بران بر كه حر كت
 اينوب اوز مز نك دين باشلقار مزنى شول حر كت
 بولايه سورر كه سوق اينر كه تپوشهز.

حاضرگی کونک نل بلگان لرنک ده نل باهگان لرنک ده ملی و دینی مقصداری حکومت دائرهلرنده هېچ بر مهانت مز ایشدلچک، بوکها هېچ کم قارشو کیلمه بهچک. خصوصاً زور بر وطنی صافلاو بولنده اوچ سنه توتانا. دین دهشتلی حالار آلدنده قهرمان صالداطاری آغا انباری اوغالماری بار. روسیه مسلمان لرنک مقصودلرن اونار اوچون وطننک هېچ بر ایشگی یسابق توگل، یاگا حکومت بز مسلمانلرغه شونی وعده ایته. اختلاف وپارتیه نزاغارندن قارغه برلشورگه برلشکانده قازاغی، صارملی، نوغای تاناری، همدی اسلامیت فلاغی آستینه اویراورگه-چینا اورغه تیوشار.

یونسه حاضرگی کونده گی حریت دن فائده لانو بولنده بورونغی هررضارنی اعتبار ایتوب اوز آرا نزالا- شساق فلان کشی خاتونلارغه حجاب کیردک دیب ایته شربعه شولای قوشادیب خاتمه سوبلی، اول ایسکی فکرلی آنی یابق، فلان کشی تیاترگه کیلمی آنی آریستاوا ایت ایتیک، فلان کشی دین توتنه مسجدگه بوری روزه نونا. یتماسه شول یواغده خاقنی هم اوندی آنک او قازین آلبق دیب معناسز مقصدار تیرسنگه چو اساق بلگزکه بز قطعیا بوندن فائده ایته آلمهز. بو آدملر بزنی برکده یاشانورگه توگل، اواکان بر کبرگن لک بران آبررغه واوز آرا دشمانلاشوغسه توغرسیده اسلام اوغلارینک اوز آرا قانلر توگشوارینه خدمت ایتنه- چکدر.

دین توتقان کشی کیرهک کم بولسون الله قارشنده آدملر قارشنده مافتاولی، اوشانچلی، اعتبارلی، آکا دشمان بواوودای حیثیتچه یاشارگه تیوش کشیدر. شولایوق دین توتماغان کشیده الله قارشنده منهوم بنهار قارشنده ایک اوشانچسز ایک ذلیل بر مخلوق بولووی بتون تاربخ مقدس لرا اترافیل شهاده بیر- لگان کشی در. بو بر حقیقت در که بوکها بتون آدم مسام

بولورغه، بواهی ایکان عقل ایاسی بولسه بولندر اورغه تیوش در. درست دنیاده کوب تورلی خلق یبار. بر دین گه منسوب لرا آراسنده ده اختلاف بولنورغه ممکن فقط اول اختلاف دین عزتی حرمتینه دیننک اصاحنه بولنورغه تیوش توگل فرعلرنده بولنهالی.....

بره و دیننی کماهو حقه توتنه ایکان آکا آنک اوچون دشمان بولورغه عداوت صافلارغه یارامی. برکشی بر دین گه منسوب ایکان شول دین گه منسوب خلق لرا آنک دین امرارین توتماوینه، قرداش لک نامینه دین لاری اقتضاسیل تنبیه ایدرگه، طبلمی ایکان نفسینه غالب کیل آهی ایکان جزاسی اوزینه اوز اوطینه اوزی یانار دیب کنه کیچرگه، آکا بتونلری دشمان بواوب اورارگه یارامی. بلکه رفقت و شفقت ایلن ممکن ندر آنی اچکهرهک نارتورغه یاردم ایتهرگه تیوش.

شولای بواغاندغنه بز بزگه اشب برگشب کوب ملت بواوب باشقهار قانارنک بر جمعیت بواوب کورنه آاورهز. بوقاروده سویلنگانگی کی معنی سز نزالا هارغه اطواساق بز مکنگی گه مسعود بولا آلمابز.... بز ملت محکومه بواونک آچی حسرتارین کوز آلدینه کیترو بران گنده بو پارتیه چی لقدن ومعنی سز نزاغلردن بر طرف بولنورغه تیوش مز.

اللهم حول احوالنا الی اخیر الحال.



اظهار حقيقت

حقيقت آڻلاشلسون، ۲۲۰۳ نومرلى «وقت» غزبنه. سنده فاتح افندى طرفندن يازلنغان مقاله ده گى ديبانت اهلينه نسبت بيرلگان مبالغه لى سوزار تعديل ايدلوب مقصد سبب لاريه ميدانغه چقسون اوچون اوشبو «اظهار حقيقت» مقاله سن اوزون بولسه ده درج ايدر گه ديبانت اهلى نك عرضى شرفينه مناسب كورلدى:

خداغه كوب حمدار اولسون مسلمانلار نيچه عصر. لردن بيرلى نائل اولالغان ايركن چى لك گه ياڭا موخت حكومت آرقلى ايرشوب ياڭا ايريتلردن فائده لنب جينالاسوبلشه مقصدلرين آچنى ايتدرب ايتوشه آلا با. شلاديار. روسيه ملكتى اچك بولغان بارلق مسلمانلار بو حرىت لره كويدندن زارومختاج بولنديقلرى اوچون احسان ايدللكلى نعمت بر ابرنه ياڭا موخت حكومتنى بر اوزدن هه شهر و ولايت لردن تيريسك ايتوب اشكه كرشديلر.

اشكه كرشو اوچون، فرصتى غنيمت بلاب بزده اوننچى نومردن باشلاب مسلمانلارنى بر لك گه دعوت ايتوب ياڭا حكومت گه باردمگه آشغواربن نلدك وضورلغن بيان ايتدك. اوچر يديتلى صابر انبهغه صابلاو حاضرلكلى كورر گه تپوش ايدىكن تكرار يازدى.

حتى سياست اقتضاء ايتسه شريعت دائره سنده خاتون قزارمزنك ده صابلاوغه فاتناشولارى تپوش ديدك.

اشلر شول روشده دوام ايتكانده يعنى دىنى بر ژورنال اورغنى قوازه اولاب شول اسمدن بتون مسلمانلارنى بر لك گه دعوت ايتكان وقتنه زده اول اولدن ديبانت اهلينه دوست نوگل محررلر طرف-

فندن عزبنه لرك گه بر لك گه مخالف. خلق غه فتنه قورتقوسى صالا تورغان. سوزار يازيلا باشلادى. بوسوزار ديبانت اهلى نك دىن گه باغلانغان حسنه ناچار تاثير ايتدىكى كى؛ ديبانت اهلى دوستى بولغان لايبالى لارنى ده ناچار اويارغه سوق ايتيه باشلادى.

مارط بكرمى بيشنه چقغان «ايل» غزبنه سى، احياء دىن بولنده ثبات و متانت كورسنگان بر نيچه ذاتنى بحر ايلردن سوروب يابارغه كبره كلگى حتى لازم و واجب ايدىكى حقنك، دوست نوگل ايكي فرقه آراسينه صالحنلق توشره تورغان و بر لك گه محتاج بر زمانه اختلاف توغدىرا تورغان. سوزار يازدى.

شونك آرتندانوق وقت نك بر مخبرى دوخاوانى صابر انبه اداره سينه نسبت بيروب شولوق موضوع و بحث لرك گه قوت بيرر لك سوزارنى (قوتقبنى) يازوب ميدانغه قويدى. اوزانك اوتمادى، اور نپورغ بيوره سى نك پر يزدىومنه ديبانت اهلى ايلن ديبانت سوزار آرا. سينه زور اختلاف توغدىرا تورغان بيورو اعضالرينه منسوب بر كشى طرفندن زاباولينيه كرتلگانى معلوم بولدى شويله:

آپريل ۲ نده اور نپورغ مسلمان بيوروسى نك پر. يزدىومى اور نپورغ بيوروسى اسمينه دىن و معيشتنى توقتانو، ناشر و محررن آربستاوايت ايتو توغرسنده اولان زياواولينيه حقنده مذاكره باشلاغان. مجلس ده بولغان كشى لرنك شهادت لرينه كور پر يزدىوم اعضالار ينيك اكثرىتى طرفندن: دىن و معيشت توقتانلماغانده ناشرى محمدولى حضرت حسينى آربستاوايت ايدلاب محررى هم قواغه آلنوب بتون مطبعه سى اور نپورغ بيوراسى اسمندن ريكويزير اوايت ايتنامگان مدتده مسلمانلار نك آغه بارالماولارى صابلاووقت لرنه موفقيت كوره آماولارى ممكن تابلغان.

شول فرار آپريل اوچينه بيورو مذاكره سينه

قوبلهانچى بولوب، پر يزيديوم اعضالار ينىڭ كوبيسى دين
خايسى بولغان دين و معيشت نىڭ دوامنه ناراضى-لىق
بيان ايدىش تارالغان لار.

تصادفى صورتده شوشى مجلسده ماجرانى قاراب
قوروقى دىانت اهلى، بوڭا نى قدر كوبيسه لارده-مجلسده
موز سويلر گه حقلىرى بولماغانغه كوره، كوزلار ندىن
باش اغزوب او طرب طارالغان لار. بو حقه طبعى برسى
آخىر ايلەن سويلش، بو مسئله نىڭ يعنى-دىانت اهلىنى
حمايه ايدوچى دىننى احيا ايدوب خلقنى دىانتلى
بولوغه اون يىلدىن زياده دعوت ايدوب آيرم بر مزيت
فازانوچى « دين و معيشت » نىڭ ھەمدە آنىڭ ناشىرى
مخدولى حضرت نىڭ دىانت سزار (روزە سز نەماز سزار)
طرفدىن بو قدر حرمت سز ايدلوپ، تىبانر گه بارمى،
مىچ بولدىن خدا طاعتىدىن باش تارتى تورغان
دىانت محب لار يە بو اش نىڭ اصلن بلو گه مراق
ايتكان لار.

پر يزيديوم نىڭ-آپرىل ۳ نىڭ اولاقچى بيورو مجلسينه
تقديم ايدىسى-مهم مسئله سنى كورر گه بارماقچى بو-
لغانلار. ھەم بارغانلار دە. بيورو مجلسى عادتتە جمعيت
زالنه جىنالا ايدىدىن خبر لارى بارلار-شول زالغه تو
لغانلار. خبر نىڭ ھەم ايدىكن ھەمدە درست بولا تورغان
بولسه مسلمان لار نىڭ آراسينه زور اختلاف نوشىر-
چىكى باب بقدرامكان اشنى اصلاح بولبل بترر گه دىب
آخوند زاهد الله حضرت دە بارغان. وقت ايرشكاج
بيورونىڭ باشلىغى و ھەم مسئله نىڭ آلفە سورلويىنە سبب
بولغان (نهرمانى) فاتح افنديدە كىلب كرگان. البته
آننىڭ بوندىن خبرى اولوب يعنى دين و معيشت نىڭ
توقنالويىنە ناشرىنىڭ آرىستاۋايت ايتلويىنە راضى
بولغان دىانت اهلى نىڭ ناراضى اق بيان ايتەچك اوچون
جىنالولر يە ايمان ايتوب كىلگان. كىلگاچدە خلق
آندىن بيورودە قارالاقچى مسئله لار نىڭ طشقە چغوب

قارالون اوتنگان لار. اول خلق اوتنچەنە اھمىت بىرمى
مسئله لار قارالويوروشى، موندە خلق نىڭ دخلى يوق
دىگان. شوندىن سوڭ بعض سوزلار بعدندە اول خلقغە
قاراب: ئە سز موڭارچە ھىچ كىلمى ايرىز، ياڭا
حكومت گە خلاف طرفدار نىڭ-چور ناسوتلىنى ارنىڭ-اشى
قارالا دىگاچدە چور ناسوتلىنى قارا گروە بولوب موندە
حاضر كىلگانسز، دىگان.

البته بتون تىنى جاني مالى برلن ياڭا حكومت گە
عرض اطاعت ايتوب تىلبىغرام بىرگان خلق، بوسوز گە
جان لارى رنجوب شاوشوغە كىلگان لار. فاتح افندي نىڭ
بو تحقير نە صبر لارى قالماغان نورلېسى تورلېچە سوز
باشلاغان لار.

اش نىڭ ناچار ايدىكن كوروب فاتح افندى واقە
قاراشندە مېھوت قالوب سوزىنى « دررو »
كىرى آلسەدە، شاوشو باصلماغان. كېچە گى ھەم
مسئله آچق صورتدە ايتلەسەدە، اش نىڭ جايى خلقغە
معلوم بولغان. اول آرادە خېرىت اخوند حضرت :
جماعت صبر ايتىز سز بار كز دە دىانت اهلى مسلمانلار،
قر دە شلر سز! سوز منى طكلا كز: فاتح افندى ياڭلاش
سوز اچقىندردى آنى قايتوب آلدى، دىب مسلمان لارنى
غروپى سوزلارلە تحقير ايتوچىنى قاپلاب اشنى جايللا
ر گە كرشكان. اول آرادە فرزدانسكى كامىتت گە
چور ناسوتلىنى (ايسكى حكومت طرفدار لارى) جىنالاش
بىاصى لار دىب خېردە ايتلنپ اولگرگان بولغان.
خلق آخوند حضرت نىڭ آيات واحادىت ايلەن
دېلە وينە قلاق سالوب جمعيت نىڭ دئور يەنە چغوب
جمعيت باصاغان لار. مجلس گە رېيس ايتوب دانسكويىنى
تعيىن ايتكان لار. سىكرېتار كرېم اھلى برەو تعيىن
ايدالگان.

باشلاب زاهد الله حضرت خلقنى برالەك گە انفاقغە
دعوت ايتوب بوڭا دائر آيات فرآنبە اوقوب خلقغە

وعظ ايتكان وياڭا حكومت نك توتقان بوايتي في الجمله بيان ايتوب ديني و دنياوي عرض لر مزي سويلد، يازو وغير وغير حريبتارني بيروچي ياڭا حكومت اهلينه عهوما تشكر ايتكان. صابلاوارغه حاضرانوگه وقت ايدېكن و شريعت دائره سنك خاتون لار نك هم فائناشوي جائز بولغانن بيان ايتكان. شول آرا ده غراژ دانسكي كامبېت طرفندن كامبېسار كېلېب غراژ دانسكي كامبېت گه چور ناسونلني لار جينالار ديب خبر بارغان سويل گان. مجاس رئيسي آڭا جهېتنك مقصدى محض ديني بولغانن و نينده يېن اوڭفابى سزاق چقسده اوزى بالذات مسؤل بولناچقن و بونلاغى خالق اچنده توڭل ايسكى حكومت طرافدارى، حتى آنى ايشدوگه گنه ده مار له نماي تورغان بر كشيده بولناچقن سويلد، كامبېسار دن دانوس كم طرفندن بولغانن صور اغان. كامبېسار بونى نل گان وقتك غراژ دانسكي كامبېت دن باشور گه، مكن ايدكن بيان ايتوب چغوب كېنكان. آندى صوك ماملېف محمد چېروت آلوب بتون خلقغه بونك جيبلودن مقصود بولغان نرسه، نى؟ ايدېكن سويلد، خلقدن: اوز گزه، ماوم بولغان اون بيلدىن آرتق، بز گه ديانت امرارن بيلدره تورغان «دين و معيشت» نك توتقان او بيه راضى سزى؟ جماعت! ديب صور اغان، خالق بر آوزدن بوق، بوق! بز گه «دين و معيشت» كېرەك اول بولماسه ديانت سزى، دين قوشه اغان عملار بل بز گه غلبه ايتنار. بتون مسلماننى اضلال ايتنار! ديگان لار.

شوندىن صوك فلانچه بيلدىن بېرلى امام و مدرس بولوب خلقغه ديني وعظا سزى ثبات و ممانتى بران طانلغان برنچى محل امامى محمدولى حضرت حسينى نك اوقازى آلنوب ياباوغه راضى سزى؟ جماعت! ديگان. خالق بوڭكاده بوق، بوق جوابن بر آوزدن بېر گان لار. آرادن كويلار: بو كون بر ملانى ايرته گه ايكنچى سن آندن-باشقه، ديانت اهلن توتوب يابارغه نلر لار بوڭا

بز جان تنمز بران فار شو طور اچاقوز ديب طاوش بېر گان لار. شوندىن صوك عسكرى لردن عبدالحنان حضرت كياوى ۲نچى بر جان ژواصى اختم قوناق خوجېن «دين و معيشت» نك دوام ايتار گه تبوشلگن و بتوينك بتون مسلمان غه ضررلى بولاچاقن سويل گان. آندى صوك حبيب الله دانسكوى بو مسؤل لار گه متعاقب بر قدر سوزار سويلد، مجاس آخردە شول قرار غه كېلگان :

(۱) «دين و معيشت» مجلسى بوڭكار چه دوام ايتكان بولنده دېن و ديانتنى احياء قىلېب اوڭگى چه دوام ايتدر اور گه.

(۲) محمدولى حضرت حسينى خطيب لىگنك دوام ايتوب خلقنى ديني و عظه سزى بران فايده لندرب اور نك طور غه آريستاوايت ايتنار گه بول قوبلما سقه.

(۳) حسين دانسكوى غه غراژ دانسكى كامبېت دن دانوسچى نك كم ايدكن بلور گه.

(۴) بيوروغە «دين و معيشت» نى يابو ولى حضرتنى آريستاوايت ايتوگه دائر بېر لگان زياولينيه نك كم طرفندن ايدېكن باب قواغه آلوب خالق غه اوقور غه و بيورونك اوڭاداشچى كنگا گه سينه فاچان كر گانن باب آنده نى يازلغان حسين دانسكوى غه بلور گه.

(۵) حسين دانسكوى بران عسكرى فخر الدينى بو كونگى جهېت نك پاصتاناواينيه اري حقدە بيوروغە دافلاد باصار غه.

(۶) عسكرى حبيب الله محمد صادفوق بېر يز بديوم غه چلين بولوب كرر گه. شول اشار گه بتون جينالاش اسمندن قرار بېر اوب ياڭا حكومت گه دعا قىلنېب مجلس سادت ۱۲ دە يابلغان. «وقت» دە بو جينالاش غه دائر يازلغان سوز لار نك كويسى «قور فغانغه قوش» كورنېب يازلغان سوز لار در.

آپرېل دور تنده ايرتن ساعته سيكزده محمدولى

حضرت حسينى بر ان چاستداغى ميليتسيه آرقلى غراژدانسكى كاميتيت كه چاقولوب باردق.
 غراژدانسكى كاميتيت نك ايسپالنيتلنى كاميتيتى چابن ارندن بودين، مارتينوف، هم صالداانسكى دپوتات ربيسى پلاطونى او طرار ايدى. بارغاچ اسم وفا- ميليارمىنى صورت حرمت ايلين اورون كورساتوب بزگه توبه نده گى سوزارنى سويلديلر:

«كچه گى كوندن بيرلى مسله انار نك زور جينالوشارى بارا جينالو» سويل شى گه البته ايرك، بوگا ياذا حكو- منن ايركن قاراغانى كى بزده ايركن قاراغه خلق نك ياذا حكومت كه خلاف توئل بتون مقصودارينه فكر- لرينه اعتبار ايتار گه تپوشه ز. جينالو آكلاشو ياخشى اش. تيك كچه ايشدومزه كوره صالداطلر نك بروكيان صوغو كى تاسفلى بر ترتيب سزالكو بولغان ايكان، ممكن مرتبه ده بوندى كوگلسز اشلر نك بولماوينه بر فكرده بواوب ياذا حكومت كه ياردم ايتمشسك ايكان. بزظن ايتهمز سزده بز نك بوبرلك يولنده طنج لفته دعوت كه دائر فكر ار مز گه فوشلا سز در؟» ديدى. لطفابيان بيور افغان بو سوزار گه فارشى محمدولى حضرت: بز ياذا حكومت اش باشينه كوچكاندن بيرلى طچلنغه وياذا حكومت كه ياردم گه اونديهن اورنبورغ داغى كوب صالداطلرنى آنط ايتدره ز. برلك گه چاقولوب مجل گه يازامز. البته حاضر گى كون نك مهم بولغان بر بوموشى سز ايتمشچه برلك و اتفاق ديدى. همد. مسئل نك بارشن قصه چه بيان ايتوب اوز مز گه متعاق اشلرنى و خلق آراسينه آريستاوايت ايتلو گه دائر طار افغان خبر- لرنى و وانه لرنى سويلدى.

چابن ار بر آوزدن: يوق اول آريستاوايت اينو اشى بيك تيز بولانورغان اش توگل، اول اش بيورو فولنده توگل اول منه بز نك فولدن اونر گه تپوش اش، بونار غراژدانسكى كاميتيت دن اونب بز گه

كيلگاندن سوئده بولمى، آنى بتون اورنبورغ خلقن جيناب، بتون سندلارى بر له بيان ايداب، شوندىن سوئغه ميدانغه چقا تورغان اشلر، بزاش باشينه اوز مز كى غراژدانلرنى آريستاوايت ايتو او چون او طر نله اداق بز باراق خاقغه بر تپگز قاراغه وجدانا بورچليه ز بوندىن اورلاوچى خولباغان لر غنه مسئتنى، ياذا حكومت نك توتقان بولمى ده شونى تلى، زنهار ممكن بولسه بز نك شول سوزارمىنى بو كون بواوب تورغان مسلمانانر ده عيتينه باروب اينكز؟» ديديلر.

بز يخشى سوزار ينه رحمت اوفوب چفوب، كيندك - فاتح افندى يازمىش ايسپالنيتلنى كاميتيت اعضالارى بزنى هيچ بر يازوغه هيچ بروعهده آلوب قول قويدر- غانلارى يوق. آنسى، آنك اولدن سويلب يورگان: ولى ملا صالداطلر آراسينه آغيتاتسيه طاراته» ديگان سوزى كبوگوك بالغان. حضرت نك مدرسه گه درسكه كرهسى بولغانغه چابن ار طرفندن حواله ايدانگان يهوشنى يرينه يتكرو او چون مېن آپريل دور تده جمعيت دوورنده جينالغان جيواشغه ياردم.

بارسام نهق بز ايسپالنيتلنى كاميتيت ده ايشتكان سوزارنى اورنبورغ ميليتسيه مېنك باش ناچالنيگى ماصطايى خلقغه بيان ايتوب تورام... بو وقت پار- تيهلر بواورغه تورلى كشى تورلى مسلك ده بولنورغه و تورلى فرقه لرغه نسبت ايدلور گه ممكن هيچ بر اونيه مساگى يا خود بر فرقه غه نسبتى او چون آريستاوايت ايتار گه يارامى، اول اش ممكن توگل. قاچان يساذا حكومت سويلر گه نلر گه، خلق فائده سن آلفه سورر گه بوللر آچوب خاقغه حرمت بيرگان و بيره چك، بز گه بره ز آخرنى: بو كاديت، بو ساتسيال، بو دينچى ديبه آريستاوايت ايدشوگه يول يوق. اول خبر بالغان كشى ياذا حكومت كه مخالف توگل سوزنى تله سه بازار

نلسه سوپلر ابرك! دیدی:
 شوندىن صوك مجلس كه فاپقايف ر ئيس صايلاندى
 هيكر ينار عبدالله كشاف بولدى. سوز نوبتینه تورلی
 كشيپلر بازىلا باشلادی. جبولش نك اوستهل تير ه سنه
 ر ئيس ايله نه سنه بر نيچه حضرت نى استننا ايتكانده غلبه لك
 ديانت اهله تو گل ابدى

كچه گى خلق نك فرار لر ينك باشى قوبروغى كيسلب
 بيورودن بوگا دائر فرار قويلب كير بكر طرفدىن
 خلق غه اعلان ايدلدى.

آنده ايندى اش بتونلای باشقه موضوعه زياولينيه
 مباو لينيه بتونلای بوق، دانسكوى غه طابشر اهان اشلر
 ايلی شديلى گنه هيچ كم فذاعت ايتى ابدى .

تيك شواغنه قالغان: كچه گى جينالوش ديانت اهلي نك
 طاوشلر ن ديانت سزار كه زور تنبيه ايتدروب، نوشورگان
 شونكله برابر اور نبورغ معتبرانى عهوما ديانت اهلى
 طرفنده ايدىكى كورلب معيشت نى بابامز ديگان خفت-
 لر نك سوبه كلرون كويدرگان باشلرون ايله ندرگان
 شول آرا ده «بيورا» اولگى هال ندىن ميل ايتكان
 اشار رهنكه كيل بازغان ابدى.

مبن حواله ايدلگان بورچنى خلق غه ايتوب آفوشلر
 طاوشى اچنده كرسى دن توشدم. ميندىن صوك چبروتك
 طفرى بران دخی كير منب سوز آچدى. لكن مسلمانلر
 كچه طالار غه صوغش ر غه كيلگانار ديگان سوزى بزنى
 ومسلمانلرنى كينه چدانمادى طاوش فوز غالىدى.
 ناچالنيك طاوشنى كوروب، كيرر كه كچه گى مسئلنى
 سويلمه ديب تنبيه ايندى. اول دخی مقصوددىن
 چغوب مفتى شخصينه وعهوما مسلمانلر ايشدوگه
 مبللى بوق مسئل كه اوروندى، مبن دخی خلق بران
 برابر رضاسزاق اظهار ايتدم. بووقت ايله نه مه جينا-
 لغان ديانت اهلي نه دوست تو گل بابتاقى ار - مينى
 خروفلاب: آربستناو ايت ايتار كه» ديب چيلنه

باشلاديلر. ناچالنيك ده ميكا: مين ايندى عجب كشى
 بر فولكنى كوناروب بتون خلقنى شاولانه سن. تلبم
 طنج او طر و كزنى سويلب بتسرين، خالقنى غلبان كيتر مه كز
 ديدى. مبن باش اوستى ديب غلبه لك نك افراطچى ار طرفه
 ايدكن سيزوب مجلسنى طاشلاب مجلس ده بولغان حقسز اقلر غه
 توزمى - كينه كز حضرت! بززنى سويلته مز» ديگان
 ديانت اهلى سوزينه اعتبار ايتى چغوب كيتدم.

مينم آردانوق ميليتسبه باشلغ ماصطابق: بونده دين
 ومعيشت محررى قول بولغان خلقنى طاوشلانه مبن
 موضوع مسئله نك بارشن وتعلقن آكلاماسامده، برسوز
 سويله نپ بتكانچه تيك طور و كزنى اوتنور ايدم. شولا بوق
 معيشت محررينه قارشى آنى آربستناو ايت ايتەر كه
 كير وك ديب يا كاغنه بعض لر بره ولر سوز سويلدولر،
 بوده تيوش سزاش بر فكر او چون بره ونپه آربستناو ايت
 ايتەر كه هيچ كم نك دخی بوق. بز بار مزده قر ار دان
 ديب سوز سويله گان. موندن صوك دخيه نپچك بولغاندر
 بولسه ديانت اهلى او چون قولای اش بولماغاندر
 ديب اويليم. نى بولسه ده خلق تورلەندى بر گو، برله-
 شو، بابتاق قيون اش ايدكى بلندى. بو اشكه البته
 «ايله بازولرى» طوزسز تانارلر نك ديانت اهلى
 بران آزولرى، آفلى باشلر نك كير كه گان اورنده
 شخصى هداوت او چون فننه بازى قازولارى سبب
 بولدى ديب اويليم. مسلمانلر اوز آرارنده
 بولغان فردار فوتقوسيله اوستلرينه اوشا-
 نچسزاق باوى كيلگاننى (عسكلر لر ايله قامالغاننى)
 كوروب، قاوشاغان لردر. لكن امين بولسونلر يا كا
 حكومت دين توتو او چون اير كنجيك بپردى. حتى
 بتون عرف وهادتلرنى ده اعتبار سز فالدر ماسقه طرشه
 چفن وعده ايتدى، شول سببلى اول، بو جينالوشلر غه
 وبومبارزة افكار او چون جينالغان جمعيت لر كه آطار غه
 امر ايتماس. ايندى اوام جزالرى بترلدى مجروس لر

نورمه دن چقان بر زمانده احياء دين فيلو اوچون
 زورنال چاروچيلار ياخر دوعظ سويله و چيلار انشاءالله
 نورمه گه كرنلهاسلار.
 باشامون يا كاكاهكومت! بنسون ظلم! بار بولسون
 حككي گه ديانت اهلى.
 ع. خان - اسلامي،



تورلى خبرلر

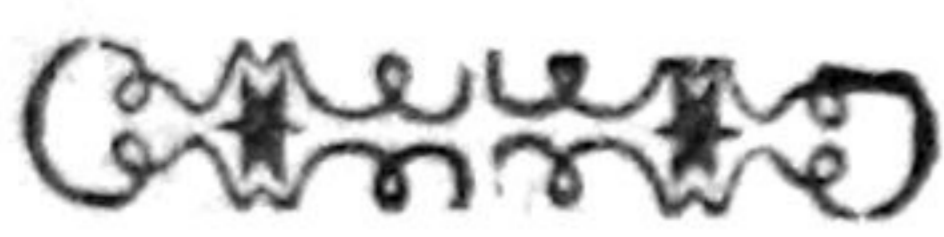
اونا اوبازى تپينتر ژولصنى نيه چلار اولنده
 مسلمانلرغه خاص بر جمعيت بولوب توبانك مذكور
 فرارنى مطبوعات واسطهسى ايلهن ملند اشلرينه عرض
 ايدلوون اوتنوب قالديلار. جيولمشده اوچ ژولصندن
 كشي اولب امام مؤذنلر سوداگير وعوامدن كشيبار
 بار ايدى مجلس كه رئيس هم كاتب صايلان ب مجلس
 توبانده مذكور پر و غرام وترتيب اوزرينه اوتكار لى.
 (۱) قرآن او قلوب باثا حكومتك رواجنه مهلكتنك
 طينلغينه دعاء قيلندى.
 (۲) باثا حكومتكه اظهار صداقت و اظهار اطاعت
 ايدوب خلقنى شوكار دعوت قيلندى.
 (۳) باثا حكومتكه اظهار اطاعت و عرض صداقت
 و تبريك تيليفر املرى يبارر گه هم مجلس نك قرارلرن
 مسلمان فر افسيهسى آر قلى حكومتكه عرض ايدلوون
 اوتنور گه اهل مجلس اوزلرينك احتياجلرينى سويله شكاه
 مقصودلرينك ايكي قسم يعنى دينى و دنياوى ايدلوب
 عرض ايدلوون مصاحبت طايديلار.

دنياوى قسم

(۱) ملكت ادارهسى جه هوربت اصوانچه بولونى عرض
 ايلنور.

- (۲) اوچر يديتلنى صابر انبهده مسلمانلر نك صانلرى
 نسبتنده اعضالر بولنسون.
- (۳) اوچر يديتلنى صابر انبهده هر ژولصندن ايكي
 اعضا برى علمادن برى عوامدن كرنسون.
- (۴) هر بر حكومت دائره لرنك اش وقتنك مسلمانلر دن
 وكيل آلنسون.
- (۵) مسلمانلر نك دينى و عرفى اشلرينه هائى مسئله-
 لرده شورل و كيللر آر قلى عهومي مسلمانلرغه مراجعت
 ايلهن اش كورلور.
- (۶) مسلمانلر رسى بر ملت صانالوب مى نامو-
 سلرى تحقير ايدلور گه يزل قالدراهار:
- (۷) مسلمان روحانيلى خرسنيان روحانيلى ايلهن
 بر حقه بولسونلر.
 دينى قسم:
- (۸) محكمه شرعيه اصلاح ايدلوسون.
- (۹) محكمه شرعيه گه كيك حقوق بيلرسون.
- (۱۰) روحانى اشلر نك هه سنك محكمه شرعيه خواجه-
 لق قيلسون.
- (۱۱) مفتى صايلانوب قويلسون علمادن دينى و دنياوى
 علم ايهسى ياكه مفتيك معيتى نه بر يور يست آلنسون
 سياسى اشلرده كيكاشور گه.
- (۱۲) قاضيلر صايلانوب قويلسون علمادن خلق
 طرفندن صايلانسون.
- (۱۳) هر قايوسى مدتلى صايلانسونلر.
- (۱۴) محكمه شرعيه گه مفتى قاضى صايلار اشلر نك
 قريه مسلمانلرينك ده حقلرى اولسون يعنى انلر نك
 فاتماشى ايلان صايلانسون.
- (۱۵) محله اماملرى صايلانوب قويلسون مدتسزم.
- (۱۶) روحانىلر دين بولنده باشچى بولورلر.
- (۱۷) دينى مدرسهارده محله اماملرى مدبر بولورلر.
- (۱۸) حاجت كورلسه مسلمانلر اوچون هنر مكتبى
 صالنور.

حرکت ایتونی اوسنیبه آغالمقهدن مین سزدن روسیه ساتسبالیست لرینک گیرمانیه بلن آپرم صلح باصارغه باخشی فار اولرین اساسلی صورته نکذیب ایتو و ثرنی اوتنهم.



اورنبورغ خبر لری

پاژار مناسبتیله

آپریل ۱۰ نکه دینی پاوشچادنه کپاکوف زاؤودنه چنغان پاژار مناسبتیله تورلی خاق چینالوب «دینی» دیگان مشهور فامیلبالی بره و، اوصالار طرفندن نفق قینالغان. ایشداند کینه کوره شوشی و افعه مناسبتیله بر ناتار فولقهده آانغان.

مسلمانلر آراسنده بوندی کشی لری بولووی البته کوکل سز اش. مسلمان بولغان کشی الله تعالی طرفندن بوکل نگان اشارن اشل گاج اوز اشیل گنه بولنورغه نبوشلی، شریعتن کشی نکه هر ضنه توقوننی حرام ایتدی کی آانک مال و جانینه سو قصدن ده حرام صانی. ایکی یورطانکده سعادتنه ابرشور گه سبب بولغان، شریعت نکه شول حکم لرینه هر مسلمان بوی صنورغه نبوش، مسلمان لری بوکارچه ملت محکومه اوابک اوصال و تالوچی بولوب توهم ایدالگان لری بوق ایتدی. ایندی همه ملت لری گه حریت و غر اژداناق بیرلگاچده، بوندن قطعیا صافلانو، بتون مسلمان لری اسدن بلچر اتماو نبوشلر.

ناشری: محمدولی حسینفی

Издатель Мухамедвалий Хусайновъ.

محرری: علام الدین خان اسلامفی

Редакторъ Г. Ханъ-Ислямовъ.

Тип. журнала "Динъ ва Магшиетъ", Оренбургъ.

(۱۹) مکتب مدرسه لریده اوقو و اوقنو آنا تلنده اولسون اجنبی لسان فن صورتنده کر گلور.

(۲۰) امام لرغه و مؤذن لر گه عاشاق توزوده محکمه شرعیه اجتهاد قیلور.

(۲۱) مسجد مدرسه اوقو اوقنو کبی هم باشقه روحانی اشلرده محکمه شرعیه مرجع اولور.

۱۶ کشی ایضا قیلغان.



خارجی خبر لری

آوستریا

طارالغان خبر لری کوره آوستریا اهالیسی همه سی صلح طرفنده لری. خلقه غی روح نکه اتفاقی روشده شولای بولوبن اعتبارغه آلوب آوستریه ایپه پیر اطور بده: هیچ بر فانتربون سبه تولتمی، آوستریا بتون فالو شرطیل، صربیه نکه قر اللغی قاینار لوب ایسکی خاندانه بولماغانده صلحغه راضی دیب بازار.

گیرمانیهده

گیرمانیه ساتسبالیست لری کامیبتینی طرفندن اعتبارغه آانغان فرار لریده اشچی صنف لرنک بر تیگز حقونده بولووی، بیور و فراتیه اصولی بتراو، ممکن قدر تیزر دک صاح مذاکره لرینه کر شو قبول ایدالگان.

آمریقا

آمریقانک ملت مجاسنده بولغان ساتسبال دیپوتاتی مهران، دو ما اعضای چغه بیدزه غه توبنده گی چه قیلغرام بیرگان:

مین آمریقا تونفره منده ساتسبالیست لری دیپوتانده بر اوزم گنه بولوب عووی محکم صلحغه ابرشو بولانه